

## ACORD CADRU DE COOPERARE

Nr. 261 din 15.09.2017

### Preambul

- Asociația Administratorilor de Păduri este o organizație non-guvernamentală, non-profit, fără scopuri politice, acționând ca o asociație profesională a ocoalelor silvice și a altor organizații care furnizează servicii silvice, având ca scop managementul sustenabil al pădurilor, managementul ariilor protejate, conservarea naturii prin acțiuni și proiecte care aduc beneficii reale pentru mediu,
- Holzindustrie Schweighofer SRL este un actor important în domeniul industriei de prelucrare a lemnului din România, ce sprijină inovația în acest sector precum și cercetarea, dezvoltarea și educația în domeniul silviculturii. Holzindustrie Schweighofer se implică în comunitățile în care este prezentă și sprijină diverse proiecte sociale, de educație și de mediu.

Acest acord cadru de cooperare în continuare denumit generic „Acord”, a fost încheiat între:

**HOLZINDUSTRIE SCHWEIGHOFER S.R.L.**, cu sediul în Str. Grigore Alexandrescu nr. 59, et. 2, Sector 1, București, înregistrată în Registrul Comerțului cu numărul J40/ 6416/ 2017, cod fiscal RO 14554103, reprezentată de Dan Bănac, în calitate de Director General, denumită în continuare „**HSR**”,

și

**ASOCIAȚIA ADMINISTRATORILOR DE PĂDURI**, cu sediul în Săliște, str. Sub Vii nr. 17, județul Sibiu, CIF 17043588, reprezentată de Gabriel Stanciu, în calitate de președinte, denumită în continuare „**AAP**”,

în conformitate cu termenii și condițiile de mai jos, fiecare parte fiind denumită în mod individual „Partener” și colectiv „Parteneri”.

### 1. OBIECTIVE

1.1. Obiectivul Acordului este de a stabili un cadru de colaborare între AAP și HSR, care să permită celei din urmă, printre altele, să susțină prin sponsorizări proiectele ce vor fi dezvoltate de AAP. De asemenea, Acordul precizează drepturile și obligațiile pe care partenerii le au unul față de celălalt, în vederea dezvoltării în comun de proiecte în domeniul forestier.

1.2. Principalele proiecte avute în vedere, în momentul prezentului acord, sunt:



- 1.2.1. Studii comparative implicând analiza efectelor economice și ecosistemice la aplicarea diverselor lucrări silvotehnice.
- 1.2.2. Împăduriri de terenuri degradate, terenuri goale sau afectate de calamități, situate atât în fondul forestier cât și în afara acestuia.
- 1.2.3. Sprijinirea activităților de certificare forestieră.
- 1.2.4. Parteneriat cu facultăți de silvicultură pentru a se implementa un sistem de studii profesionale în domeniul forestier, acordarea de burse și sponsorizarea excursiilor de studii.
- 1.2.5. Implicarea comună în acțiuni împotriva agresiunilor asupra pădurii și stoparea tăierilor ilegale.
- 1.2.6. Implicarea comună într-un proiect de schimbare a imaginii sectorului forestier.
- 1.2.7. Partenerii pot fi întotdeauna de acord să dezvolte alte proiecte, în afară de cele menționate aici.

## 2. DURATA

- 2.1. Acordul este în vigoare pentru un an. Acordul va fi reînnoit în mod automat la începutul fiecărui an calendaristic în cazul în care nici o parte nu a solicitat anularea. Cu toate acestea, orice parte poate rezilia acordul în orice moment, cu o perioadă de notificare de 30 zile.
- 2.2. În cazul rezilierii acordului, partenerii sunt obligați să execute toate sarcinile convenite în curs care decurg din contractele de sponsorizare semnate.

## 3. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PARTENERILOR

- 3.1. HSR și AAP vor stabili de comun acord proiectele pe care le derulează în parteneriat. Contractele de sponsorizare pentru fiecare proiect vor fi semnate separat și vor fi anexe la prezentul acord.
- 3.2. Înainte de încheierea contractelor de sponsorizare în conformitate cu legislația românească, AAP va pune la dispoziția HSR o descriere scrisă a proiectului, incluzând, dar fără a se limita la: bugetul detaliat, activități, părțile interesate, rezultat(e) și beneficiarii.
- 3.3. Pe parcursul implementării fiecărui proiect, AAP va trimite HSR lunar rapoarte de activitate detaliate și documente justificative (copii ale documentelor suport conform reglementărilor contabile românești) pentru toate sumele din sponsorizare.



- 3.4. AAP va identifica terenurile care sunt potrivite pentru realizarea de lucrări forestiere, ce constituie locații de derulare a proiectelor, în conformitate cu criteriile convenite anterior.
- 3.5. AAP va invita un reprezentant HSR la toate ședințele consiliului sau adunării generale în cazul în care sunt discutate proiectele menționate în prezentul acord.
- 3.6. AAP va face publice numele și implicarea HSR în susținerea proiectelor menționate mai sus.

#### **4. SECRETE COMERCIALE ȘI CONFIDENȚIALITATE**

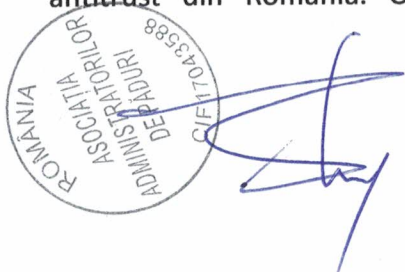
- 4.1. Fiecare partener trebuie să păstreze secretele comerciale și informații importante cu privire la activitatea sa, care le-au ajuns la cunoștință în timpul activității lor și să împiedice accesul terților la aceste secrete și informații.
- 4.2. Orice, fapte, date, informații, idei de afaceri, documente, soluții tehnice și de producție de necesare pentru atingerea obiectivelor prezentului acord, care divulgate unor terți sau făcute publice ar pune în pericol interesele partenerilor, sunt considerate secret comercial.
- 4.3. Următoarele, în special, sunt considerate secrete comerciale:
  - (i) idei, programe și planuri de dezvoltare ale partenerilor;
  - (ii) planurile și deciziile privind politicile comerciale;
  - (iii) orice documente prezentate și date cu caracter personal;
  - (iv) orice date financiare și contabile depuse.

#### **5. CLAUZA DE CONFORMITATE**

Fiecare partener în îndeplinirea tuturor drepturilor și obligațiilor sale în temeiul prezentului acord, acționează într-un mod transparent și este de acord să respecte toate legile, regulile, regulamentele, politicile și directivele aplicabile ale autorităților române, inclusiv legile anticorupție.

#### **6. POLITICA ANTITRUST**

- 6.1. Este politica deschisă a partenerilor să respecte cu strictețe litera și spiritul legislației antitrust din România. Orice activitate care încalcă legea concurenței este în



detrimentul intereselor prezentului acord și este, fără echivoc, contrară scopului și obiectivelor Partenerului.

- 6.2. Toate activitățile sau discuțiile realizate de partenerii sunt de evitat în cazul în care astfel de activități sau discuții ar putea fi interpretate ca tendințe de a: a) ridica, scădea sau a stabiliza prețurile; b) reglementa producția; c) împărți piețele; d) încuraja practicile comerciale neloiale, sau în orice fel încalcă reglementările și legislația antitrust.

## 7. DISPOZIȚII FINALE

- 7.1. Toate notificările și comunicările legate de prezentul acord sau contractele de sponsorizare ulterioare vor fi prezentate în formă scrisă, ca scrisoare recomandată cu confirmare de primire, trimise prin fax sau prin curier la Partenerul căruia se adresează și la adresele menționate aici, sau la orice alte adrese pe care un partener le va notifica celuilalt partener.

- 7.2. Prezentul acord va fi interpretat și executat conform legilor din România, orice conflict între parteneri fiind soluționat de către instanța competentă de pe raza teritoriului unde se află sediul HSR.

Acest acord a fost semnat pe data de 15.09 2017, în București, în 2 exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte.

**Asociația Administratorilor de Păduri**

**Gabriel Stanciu**



**Holzindustrie Schweighofer SRL**

**Dan Bănac**



Avizat,  
Florin Dumbrău,  
Director Juridic